沒到海底的鉛球

在我們所居住的一個世界裡面，差不多有百份之九十是海洋，我們對它所知甚微，那是很可惜的，如果你置身在深海，可能使你感生驚異之感。照科學家的報道，深海地區必須超過一萬呎，始能符合深海這兩個字，因為那個地方經常有萬磅過外的壓力（每一平方吋計）沒有人能夠忍受得來，還沒使用鉛球。換句話說，把鉛製成球，它是中空的，探險的科學家預先躲在球內，然後由潛艇滾出去，那是指他們已經抵達海底而言的要是他們所使用的特製潛艇還沒有抵達海底，接觸海的國地，那又另當別論。

憑着那個直徑有八英尺的鉛球，深達萬呎過外的海底深測，科學家最低限度應悉這一點，海底是一個寧靜的世界，要是人類把植物的種子拿到海底種植，收獲更大。至於海底的土地，因為它沒有給宇宙線侵入，不單是特別肥沃，住在那裡的人，能夠多活一百年。那些人當然是需要自備氧氣的了，幸而海水含氧氣，只要想辦法把它抽出來，就可以取之不竭。

最奇怪的是這一點，萬呎過外的深海所產生的巨大壓力，能夠把一個人壓縮到變成十磅八磅的一團肉，包括十骨頭在內，可是，海底生物當中却有蝦和蟹，深達二萬三千呎的海底也有蝦的踪跡，由此可以反映出牠的生命力多麼的堅韌。照科學家估計，將來的人類可能拋棄國地移居海底，經過若干年的壓力，也許他們能夠像蝦那麼悠閒地過活。

爲甚麼要搬到海底居住呢？再簡單也沒有，地球上面的國地實在太多了，如果人類能夠移居海底，那就等於多了九倍的地方居住，可能使戰爭停息。

無上裝違例行不通

倫敦東南徵警局市，一個護衛隊制服之罪，被判罰款二鎊，另付訴費伍基尼。因為這位少年，實了一件英海軍陸已不用的班長制服上裝，加以修改，鈕子却仍用班長當年用的鍍鈕。

擔板的就是鈕子。人們一看那些鈕，立刻可以認出它代表什麼軍隊，什麼階級。因此，依據一八九四年的「制服法」，法庭認定該種制服的確有「名譽掃地之處」。

服裝常常構成訴訟。短褲至今還沒有吃過官司，可是，一名男士，却因他的手挽到了一位女士因着短裙而露出的膝頭，以致被控「非禮」。代表這人的律師在法庭辯稱，短裙本身大傷風化，他人偶爾觸到膝蓋骨，「怎能說成是非禮？」

法官答曰，短裙的問題需要高等法院來裁定。結果這人在高院未審前就認了罪。其實，英國法官對短裙是採表同情的。已經有了判例，指示不出這個趨勢。在一宗汽車失事訟案中，一名廿歲女子向法官說，她的膝上有了傷痕，以後不能穿短裙了，因為她怕愚士上的人，老是看見她的那個疤，法官當下主張提高了賠償金額。理由是該原告從此不能着時髦的短裙。

但是，無上裝的時髦，却只能在法國和意國的少數州裏，取得法庭的同情，法國有一位廿一歲的大姑娘，在海灘上着無上裝泳衣而打其乒乓波，給警方告傳「有損公衆風化」，法官大不謂然，說：「人身的赤裸裸，或因運動與溫度關係，或因學上的理由，存我們這個時代，早情很平常」。

可是，當那名女模特兒在倫敦的默片酒會上，穿其無上裝舞尾服時，却給警方拉去問了錢。

唐伯虎軼事

繪像贖罪

普通的作文，也能下筆，絕不似王本立教體詩的模樣了，可是兩人的獸性，仍始終未曾改去。

這天，伯虎乘着空暇，桌上鋪起一張白紙，預備寫幾幅窺心，以消寂寞。大腹和二刁，也因閒了許多書，覺得有些疲倦，兩個人便你一句我一句說起笑話來了。大腹說二刁不過，氣起來，把一團紙兒，在硯池中中染了墨，向着二刁面門上擲去，二刁急忙把頭一側，那墨紙團恰巧落在伯虎所舖的白紙上，伯虎見上取去，已染上一個大墨漬，大腹急忙走到伯虎面前一看，連說：「噫……噫……還好，誤筆可以成繩，噫……還是可以成鷹。」

伯虎聽了一想，果然可以改成一隻飛禽，當下提起筆來，把墨團繪成一隻飛鳥，似在空中飛翔，大腹看了，拍手大笑。二刁也忙過來觀看，稱讚中仙眞有本領，旁邊的小墨點，還可繪一隻小鳥。伯虎一時高興，果眞把小墨點改成一隻鳥，好像跟着那鳥飛，等到繪成之後，伯虎忽想起一對僕公子，正像畫上的一鳥一鳥，二人見畢安繪畫本領大，便逼着他再畫幾個人，伯虎一想也就繪他二人罷，轉念一想，單繪兩人，似有太空，不如繪一幅快活神仙圖，把兩個實實在在和合二仙吧！當時提筆繪就，二腹面貌描得十分逼眞，大腹看得非常快活，忙問畫的是甚麼人？伯虎道：「這是和合二仙，還有一位名寒山，那一個名拾得。」

大腹又拍手笑道：「那……那……那拾得肉即孔，眞……眞像阿……阿二。」二刁也大笑道：「那寒山的面孔，眞像老冲。」二僕僕公子，都非常興奮，大腹又道：「繪……繪了畫，還……還該題寫幾句，方……方成格局。」

（八十一）

Richard M. Chow
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Office: 688-9848 Residence: 876-4083

周名紹 會計
專門接辦代查賬項會計科目
入息稅務
地址：雲埠片打東街壹三〇號
（即億兆信託公司內）
電話：事務處 六八八·九八四八
住宅 八七六·四〇三三

訃告
顧老諱孔孚字存侃為公府君白山白沙區石公坑村人痛於十月十九日下午五時病終中央醫院積閏享壽九十三歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服擇定於十月廿五日（星期六）上午十時假座暗市殯儀館舉行喪禮卜塋科市蘭墓園恭聞
宗親戚友世鄉誼哀此訃聞
孤哀子 紹慈 泣血稽顙

聲詩省渡輪宜三手廚
每月工資四百八十元，須識助理備出納，兼會煮料理洗滌學習生厨房用具，應徵者必需加籍或英籍公民，持有上等廚師廚師證書，并有救生艇執照，往後列取申請格紙，Civil Service Commission of B. C., 544 Michigan St. Victoria, Competition No. 69-7168
截期於十月廿九日以前付回。

兩睡房或三睡房住宅
位於2667 Triumph 街，最近親戚朋舖，雅潔灰泥外牆，銀和或物業交換。
三睡房，全土庫，另睡房及水暖機具，余部雅潔非新建，值取個式萬一千五百元，請試定銀五千元。電話 253-1452 或 Donna 洽商。Renfrew Rity Ltd. 253-2655

亞省穩堅雜貨生意出賣
位于Medicine Hat, Alta 生意好利潤高，值得詢問，欲知詳情與後列洽商。
Connaught Groceteria, 178 - 8th St. S. E. Medicine Hat, Alta.

聘請燒臘工友
本號宜聘熟練燒臘工友一名，薪金從優如意面議。
廣萬生雞啓

西人雜貨舖出賣
位在商業區，因年老退休養，如欲者請電話 [illegible] 舖設有三房。
Phone 433-3821

光大土庫出租
七樓東壹九六九號
電話：弍五五·四八〇七

好中西餐館大平賣
遠近馳名好生意，架生齊備，完全機器化，樓上有大房廳，合同長期，取價特平，如有梓鄉洽意，請來面談。
蘭花飯館啓
The Orchid Restaurant, 1012 - 1st St. North Battleford, Sask.

住宅由業主自賣
三個睡房，十四年新，位於東區，取價一萬八千五百元，六時後電話 681-2407 932-2238

重建合法聯屋
全部從新改建，新水暖機具，新電線并加絕緣材料，式樣全部完安，每日上午十時至下午五時開放，位于1823, 1825 Parker 街。

六八年百科全書卅本
新出版價值三百元，僅取價一百四十五元。電話 876-2275 洽商。

菓仔舖連實業出賣
位於興旺商業區，電話 325-4911 洽商。

雜貨店生意出賣
每年生意約十萬元，如有意者請電話 926-2220 接洽 2464 Marine Dr. W. Van.

商業樓入息樓出讓
一、在西區商業樓，樓下菓舖，另有四間睡房，各兩睡房，水電煖氣，客自付，石米墻，月租五百七十五元，先交式萬元，餘充銀期。
式、入息屋，樓上兩間睡房，樓下四睡房，土庫三睡房，自動煖氣，僅式萬卅千，先交一萬三。
三、華埠屋數間，由一萬五千元起，詳細情形請電鍾天賜八七六、四五七五
電話：鍾天賜八七六、四五七五
實事實業公司六八三、五二八四

△代柬

本分所謹擇于十月廿六日下午壹時舉行成立第八週年紀念典禮敬治潔茗並于同日下午六時寅具薄酌屆時統請

禺山總公所禺山昌後堂三邑同鄉會及男女邑僑蒞臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

加拿大域多利 禺山分所同人敬約

△代柬

本黨社謹定於十月廿六日舉行第十二週年紀念慶典中午十二点在本黨禮堂設鷄尾酒會同時在都林蘭戲院放映七彩歌唱大名片兩套屆時統請

全加洪門各級機構伯叔兄弟嬸姆姊妹各界友好屆時蹁躚駕臨指示禮儀曷勝榮幸

點城民治黨分部
達權支社同人敬約
Chinese Freemasons, Dart Eson Club, 9718 Jasper Ave. E Edmonton 15, Alta.

△代柬

本會謹訂於本月廿五日（星期六）下午八時在本會禮堂舉行成立第廿九週年紀念典禮並設鷄尾酒布菲飧

統請

各界友好

黃伍昆仲 屆時蹁躚參加不勝翹企

漢升体育會同人敬約

好中西餐館大平賣
遠近馳名好生意，架生齊備，完全機器化，樓上有大房廳，合同長期，取價特平，如有梓鄉洽意，請來面談。
蘭花飯館啓
The Orchid Restaurant, 1012 - 1st St. North Battleford, Sask.

光大土庫出租
七樓東壹九六九號
電話：弍五五·四八〇七

住宅由業主自賣
三個睡房，十四年新，位於東區，取價一萬八千五百元，六時後電話 681-2407 932-2238

重建合法聯屋
全部從新改建，新水暖機具，新電線并加絕緣材料，式樣全部完安，每日上午十時至下午五時開放，位于1823, 1825 Parker 街。

菓仔舖連實業出賣
位於興旺商業區，電話 325-4911 洽商。

六八年百科全書卅本
新出版價值三百元，僅取價一百四十五元。電話 876-2275 洽商。

雜貨店生意出賣
每年生意約十萬元，如有意者請電話 926-2220 接洽 2464 Marine Dr. W. Van.

商業樓入息樓出讓
一、在西區商業樓，樓下菓舖，另有四間睡房，各兩睡房，水電煖氣，客自付，石米墻，月租五百七十五元，先交式萬元，餘充銀期。
式、入息屋，樓上兩間睡房，樓下四睡房，土庫三睡房，自動煖氣，僅式萬卅千，先交一萬三。
三、華埠屋數間，由一萬五千元起，詳細情形請電鍾天賜八七六、四五七五
電話：鍾天賜八七六、四五七五
實事實業公司六八三、五二八四

新屋週末開放
地址：3614 East 22nd Ave.
設備：壹廳三睡房兩浴室前后泮台電燈鐵欄杆等，工作精良，款式優美，另有數間建築中，快將完成。
電話詢問：弍五三·三八八一

JONG HUGHIE 鍾記農場
P. O. Box 346 Phone 546-5541
ARMSTRONG, B. C.
本園土產 上等瓜菜出市
高大肉召菜 大小老身冬瓜 白花芥蘭 靚嫩白菜 白菜心 尤菜心 靚蕹白 潮州芥菜 靚香芹
大小交易特別計平 所有寄賣自理

電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。電弍五五·五三三弍 余鴻智

梁立有
統理跌打風濕全科
教授蔡李佛拳，捷拳
擒腰散手，臘爪點穴擒拿手，
鄧家八卦棍。
地址：2927 Kitchener St. Van. 6, B.C.
電話：255-5531

布連·哈臣及利菲華公司
BRINK, HUDSON & LEFEVER LTD.
7th Fl. 837 W. Hastings St., Vancouver,
Phone: 684-5884
本公司黃振聰君 (FRED WONG)
推銷加政府
壹九六九年公債
信用昭著·服務忠誠
1969 CANADA SAVINGS BONDS
8%
BEST EVER
即日發售，利息最高，九年期滿本利加倍。
空前機會，購買從速。
如蒙賜顧，請與黃振聰君接洽。

余氏食品公司
卡加利埠
Yee's Oriental Fine Foods Co.,
130 - 10 St., N. W. Calgary, 41, Alta.
本號自裝豉油包蘇梅醬包適合飧館外賣常備雪白芽菜大量出產外埠取貨快捷妥當如蒙光顧壹律歡迎
包仔豉油每箱四元五毛 五箱每箱四元弍五
十箱每箱四元正
包仔蘇梅醬每箱六元五毛 每五箱每箱六元正
雪白靚芽菜發行 價格平
卡城總代理：華廈貿易有限公司

華廈貿易有限公司
埠利卡技
JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD.
306 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.
電話：269-8300 263-8590

新到香港紅棉月餅
彩罐雙黃蓮蓉 彩花豬仔罐
彩罐蛋黃蓮蓉 彩合佛公餅
彩罐鷄油蓮蓉 彩合棋子餅
本公司各種罐頭雜貨，均由香港直接大批運來，保證夠新，夠靚，夠平，送貨快捷，忠誠服務。
▲印有貨價郵 函索即寄▼

張國政會計專科 John K. Cheung & Co.
Accounting & Taxation Service
130 East Pender St., Vancouver 4, B. C.
Office: 688-9848 Residence: 327-0848
△專理▽
五布仙販買稅
生意年結月結
按期計算工資
報生意入息稅
政府來往文件
代查生意盈虧
片打東街
壹三〇號
（即億兆信託公司內）
電話：
事務處 六八八·九八四八
住宅 三弍七·〇八四八